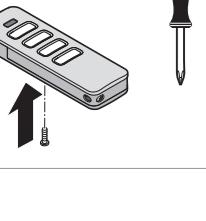
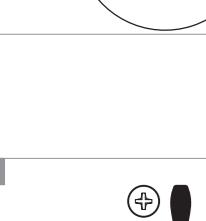
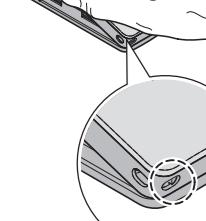
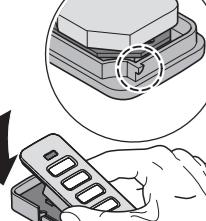
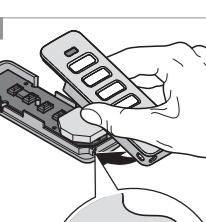
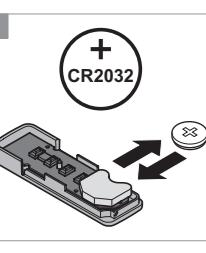
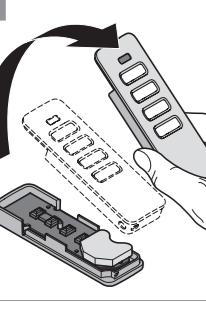
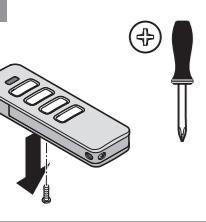
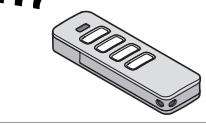




CE



DE Handsender Pearl

Art. Nr. 4018

Technische Daten

Funkfrequenz	868,8 MHz (Somlog); 868,95 MHz (SOMLog2)
Temperaturbereich	-25 °C ... +65 °C
Funkfrequenz	4
Reichweite	50 ... 140 m (Umgebungs-abhängig)
Abdmessung	49 x 26 x 13 mm
Gewicht	ca. 30 g inkl. Batterien
Batterie	CR 2032

Sicherheitshinweise

- Diese Anleitung muss von der Person die die Funkfernsteuerung betreibt oder warten, gelesen, verstanden und beachtet werden.
- Handsender außerhalb der Reichweite von Kindern oder Tieren aufbewahren.
- Handsender nicht an Orten mit Nasse, Dampf, hoher Luftfeuchtigkeit, Staub, direkter Sonneneinstrahlung oder ähnlichen Bedingungen lagern oder betreiben.
- Handsender darf lagern, Herunterfallen an keine anderen Städungen oder verringert Reichweite führen.
- Defekte Sender nur durch einen vom Hersteller autorisierten Fachmann reparieren lassen.
- Die Fernsteuerung von Anlagen mit Unfallrisiko darf nur bei direktem Sichtkontakt eingesetzt werden.

Hop-Funktion

Diese Funktion ist nur nutzbar, wenn ein Funkempfänger ein SOMMELog2 Funkempfänger eingesetzt wird.

Auto Repeat - Funktion

Diese Funktion ermöglicht es, den Funkbefehl wieder zu geben, wenn der Sender außerhalb der Reichweite des Funkempfängers ist. Der Sender wiederholt den Befehl dann bis zu 5 mal automatisch, jede 3 Sekunden.

Handsender drücken und zwischen 1 und 3 Sekunden gedrückt halten.

Handsender sendet den Befehl jetzt automatisch, jede 3 Sekunden (max. 5 mal).

Hop-Funktionsaktivierung

Die Hop-Funktion erhöht die Reichweite des Funksystems indem SOMMELog2 Funkempfänger, die sich in Reichweite des Senders befinden, den Befehl aktiv weiterleiten.

Batteriewechsel

Warnhinweise

• Batterie niemals in die Hände von Kindern gelangen lassen. Bei Verschlucken sofort einen Arzt rufen.

• Batterie nicht einsetzen, nicht nachladen, nicht in Kontakt mit Wasser, Feuer oder hohe Temperaturen bringen!

• Batterie nur durch Typ CR 2032 ersetzen!

• Batterie entsprechend der gültigen Landesvorschriften entsorgen!

Bestimmungsgemäße Verwendung

• Den Handsender ausschließlich zusammen mit Funkempfängern der Firma SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH betreiben.

• Der Handsender ist geeignet für die Funksysteme Somlog Rollingcode und SOMLog2.

• Der Handsender ist nur für Geräte, Anlagen und Anlagen zulässig, bei denen eine Funksteuerung im Sender oder dem Funkempfänger keine Gefahr für Personen, das Gerät, Sachen ergibt oder dieses Risiko durch andere Sicherheitsbedingungen abgedeckt ist.

• Die Fernsteuerung von Geräten und Anlagen mit erhöhtem Unfallrisiko (z.B. Kranaufnahmen) ist verboten.

Handsender an einem Funkempfänger einlernen

Die richtige Vorgehensweise um einen Funkempfänger den gewünschten Kanal auszuwählen, ihn in den Einleitermodus zu versetzen, sowie die jeweilige Reaktion der

Declaration of Conformity

www.sommer.eu/ml

Disposal

Observe applicable national regulations.

Entsorgung

Die jeweiligen Ländervorschriften beachten.

Dichiarazione di conformità

www.sommer.eu/ml

Smaltimento

Osservare le norme locali in materia.

LED am Funkempfänger

In den Funkempfängern müssen die Anleitung des Funkempfängers bzw. des Antriebs entnommen werden.

Technische Daten

Temperaturbereich	-25 °C ... +65 °C
Funkfrequenz	4

LED am Handsender

Der LED am Handsender leuchtet rot.

Der LED am Handsender leuchtet grün.

Der LED am Handsender leuchtet gelb.

Der LED am Handsender leuchtet weiß.

Der LED am Handsender leuchtet blau.

Der LED am Handsender leuchtet orange.

Der LED am Handsender leuchtet lila.

Der LED am Handsender leuchtet pink.

Der LED am Handsender leuchtet violett.

Der LED am Handsender leuchtet schwarz.

Der LED am Handsender leuchtet grau.

Der LED am Handsender leuchtet hellgrau.

Der LED am Handsender leuchtet hellblau.

Der LED am Handsender leuchtet hellgrün.

Der LED am Handsender leuchtet hellorange.

Der LED am Handsender leuchtet hellpink.

Der LED am Handsender leuchtet hellviolet.

Der LED am Handsender leuchtet hellrosa.

Der LED am Handsender leuchtet hellgrau.

Der LED am Handsender leuchtet



PL Nadajnik Pearl

Nr Kat. 4018

Dane techniczne

Częstotliwość radiowa	868,8 MHz (Somloq); 868,95 MHz (Somloq2)
Zakres temperatury	-25°C do +65°C
Polecania radiowa	4
Zasięg	50 - 140 m (zależnie od stoczni)
Wymiary	49 x 26 x 13 mm
Masa	ok. 30 g włączanie z baterią
Bateria	CR 2032

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

- Niejsiąż instrukcji musi przeczytać, zrozumieć i stosować osoba użytkująca i konserwująca zdalne sterowanie radiowe.
- Należy przechowywać pilot poza zasięgiem dzieci i zwierząt.
- Nie przechowywać ani nie stosować pilotu w miejscach mokrych, przy występowaniu pary, przy dużej wilgotności powietrza, w miejscach zapylonych, wystawionych na bezpośrednie promieniowanie słoneczne.
- Należy przechowywać pilot w bezpiecznym miejscu, upiętym na żarnej moździerzy zasieg.
- Naprawie uszkodzonych urządzeń należy powtarzać wyłącznie specjalistyczne autoryzowane przez producenta.
- Zdalne sterowanie urządzeniami stanowiącymi źródło zagrożenia wypadkiem jest dozwolone wyłącznie przy bezpośrednią kontakcie wzrokowym!
- Dla zapewnienia bezpiecznego użytkowania należy przestrzegać lokalnych przepisów bezpieczeństwa dotyczących instalacji i eksploatacji ustawiających w Stanowiskach Elektrycznych Niemieckich (VDE), zezwolenia branżowe oraz równeinstyczne instytucji w innych państwach.

Tryb pracy

- Warunki:
 - Zdjęcie: zapalenie polecenia radiowego jest zaprogramowane w odpowiednim odbioriku.
 - Bateria nadajnika nie jest wyczerpana.
- SZMOLQ2 – funkcje
- Z funkcji tego moździerza skorzystać tylko wtedy, gdy odbiornik radiowy zastosowany odbiornik SZMOLQ2.

Funkcja Auto Repeat

- Funkcja ta umożliwia nadanie kolejnego radiowego, gdy po ostatnim pojęciu się jeszcze raz naciśnięty zostanie przycisk pilota.
- Dla zapewnienia bezpiecznego użytkowania należy przestrzegać lokalnych przepisów bezpieczeństwa dotyczących instalacji i eksploatacji ustawiających w Stanowiskach Elektrycznych Niemieckich (VDE), zezwolenia branżowe oraz równeinstyczne instytucji w innych państwach.

Wymiana baterii

Wskazówki ostrzegawcze

- Baterie należy stosować tylko wraz z odbiornikami radiowymi firmy SOMMER Antebs- und Funktechnik GmbH.

Nadajnik nadaje się do systemów radiowych Somloq Rollingcode i Somloq2.

Należy pamiętać, że kiedy przechodząc z jednego urządzenia do innego, nadajnik zakończenia sterowania radiowego nie powoduje zagrożenia dla ludzi, zwierząt i innych przedmiotów, lub też takie zagrożenie jest wykluczone przez zastosowanie innych urządzeń bezpieczeństwa.

Użytkownik nie jest chroniony przed zakłóceniami spowodowanymi przez inny sprzęt telekomunikacyjny i urządzenie (np. radiofonicę, które są używane zgodnie z przepisami w tym samym zakresie częstotliwości).

Zastosowanie zgodynke z przeznaczeniem

- Nadajnik należy stosować tylko wraz z odbiornikami radiowymi firmy SOMMER Antebs- und Funktechnik GmbH.

Nadajnik nadaje się do systemów radiowych Somloq Rollingcode i Somloq2.

Należy pamiętać, że kiedy przechodząc z jednego urządzenia do innego, nadajnik zakończenia sterowania radiowego nie powoduje zagrożenia dla ludzi, zwierząt i innych przedmiotów, lub też takie zagrożenie jest wykluczone przez zastosowanie innych urządzeń bezpieczeństwa.

Zabrania się zdalnego sterowania urządzeniami i systemami o podwyższonym ryzyku wypadku (np. zurawami)!

Programowanie nadajnika w odbiorniku radiowym

Przed rozpoczęciem programowania w celu wybrania odpowiedniego kanalu w odbiorniku radiowym, przełączanie go w tryb programowania oraz opis poszczególnych sygnałów LED na odbiorniku w różnych fazach programowania jest opisanym w instrukcji obsługi odbiornika lub na stronie www.sommer.eu/mrt.

Deklaracja zgodności

www.sommer.eu/mrt

Utylizacja

Przestrzeganie obowiązujących przepisów krajowych.

Tabela 1: Wysokość nadajnika

Tabela 2: Wysokość nadajnika

Tabela 3: Wysokość nadajnika

Tabela 4: Wysokość nadajnika

Tabela 5: Wysokość nadajnika

Tabela 6: Wysokość nadajnika

Tabela 7: Wysokość nadajnika

Tabela 8: Wysokość nadajnika

Tabela 9: Wysokość nadajnika

Tabela 10: Wysokość nadajnika

Tabela 11: Wysokość nadajnika

Tabela 12: Wysokość nadajnika

Tabela 13: Wysokość nadajnika

Tabela 14: Wysokość nadajnika

Tabela 15: Wysokość nadajnika

Tabela 16: Wysokość nadajnika

Tabela 17: Wysokość nadajnika

Tabela 18: Wysokość nadajnika

Tabela 19: Wysokość nadajnika

Tabela 20: Wysokość nadajnika

Tabela 21: Wysokość nadajnika

Tabela 22: Wysokość nadajnika

Tabela 23: Wysokość nadajnika

Tabela 24: Wysokość nadajnika

Tabela 25: Wysokość nadajnika

Tabela 26: Wysokość nadajnika

Tabela 27: Wysokość nadajnika

Tabela 28: Wysokość nadajnika

Tabela 29: Wysokość nadajnika

Tabela 30: Wysokość nadajnika

Tabela 31: Wysokość nadajnika

Tabela 32: Wysokość nadajnika

Tabela 33: Wysokość nadajnika

Tabela 34: Wysokość nadajnika

Tabela 35: Wysokość nadajnika

Tabela 36: Wysokość nadajnika

Tabela 37: Wysokość nadajnika

Tabela 38: Wysokość nadajnika

Tabela 39: Wysokość nadajnika

Tabela 40: Wysokość nadajnika

Tabela 41: Wysokość nadajnika

Tabela 42: Wysokość nadajnika

Tabela 43: Wysokość nadajnika

Tabela 44: Wysokość nadajnika

Tabela 45: Wysokość nadajnika

Tabela 46: Wysokość nadajnika

Tabela 47: Wysokość nadajnika

Tabela 48: Wysokość nadajnika

Tabela 49: Wysokość nadajnika

Tabela 50: Wysokość nadajnika

Tabela 51: Wysokość nadajnika

Tabela 52: Wysokość nadajnika

Tabela 53: Wysokość nadajnika

Tabela 54: Wysokość nadajnika

Tabela 55: Wysokość nadajnika

Tabela 56: Wysokość nadajnika

Tabela 57: Wysokość nadajnika

Tabela 58: Wysokość nadajnika

Tabela 59: Wysokość nadajnika

Tabela 60: Wysokość nadajnika

Tabela 61: Wysokość nadajnika

Tabela 62: Wysokość nadajnika

Tabela 63: Wysokość nadajnika

Tabela 64: Wysokość nadajnika

Tabela 65: Wysokość nadajnika

Tabela 66: Wysokość nadajnika

Tabela 67: Wysokość nadajnika

Tabela 68: Wysokość nadajnika

Tabela 69: Wysokość nadajnika

Tabela 70: Wysokość nadajnika

Tabela 71: Wysokość nadajnika

Tabela 72: Wysokość nadajnika

Tabela 73: Wysokość nadajnika

Tabela 74: Wysokość nadajnika

Tabela 75: Wysokość nadajnika

Tabela 76: Wysokość nadajnika

Tabela 77: Wysokość nadajnika

Tabela 78: Wysokość nadajnika

Tabela 79: Wysokość nadajnika

Tabela 80: Wysokość nadajnika

Tabela 81: Wysokość nadajnika

Tabela 82: Wysokość nadajnika

Tabela 83: Wysokość nadajnika

Tabela 84: Wysokość nadajnika

Tabela 85: Wysokość nadajnika

Tabela 86: Wysokość nadajnika

Tabela 87: Wysokość nadajnika

Tabela 88: Wysokość nadajnika

Tabela 89: Wysokość nadajnika

Tabela 90: Wysokość nadajnika

Tabela 91: Wysokość nadajnika

Tabela 92: Wysokość nadajnika

Tabela 93: Wysokość nadajnika

Tabela 94: Wysokość nadajnika

Tabela 95: Wysokość nadajnika

Tabela 96: Wysokość nadajnika

Tabela 97: Wysokość nadajnika

Tabela 98: Wysokość nadajnika

Tabela 99: Wysokość nadajnika

Tabela 100: Wysokość nadajnika

Tabela 101: Wysokość nadajnika

Tabela 102: Wysokość nadajnika

Tabela 103: Wysokość nadajnika

Tabela 104: Wysokość nadajnika

Tabela 105: Wysokość nadajnika

Tabela 106: Wysokość nadajnika

Tabela 107: Wysokość nadajnika

Tabela 108: Wysokość nadajnika

Tabela 109: Wysokość nadajnika

Tabela 110: Wysokość nadajnika

Tabela 111: Wysokość nadajnika

Tabela 112: Wysokość nadajnika

Tabela 113: Wysokość nadajnika

Tabela 114: Wysokość nadajnika

Tabela 115: Wysokość nadajnika

Tabela 116: Wysokość nadajnika

Tabela 117: Wysokość nadajnika

Tabela 118: Wysokość nadajnika

Tabela 119: Wysokość nadajnika

Tabela 120: Wysokość nadajnika

Tabela 121: Wysokość nadajnika

Tabela 122: Wysokość nadajnika

Tabela 123: Wysokość nadajnika

Tabela 124: Wysokość nadajnika

Tabela 125: Wysokość nadajnika

Tabela 126: Wysokość